

DODATOK Č. 3
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. ZA00150

ZMLUVNÉ STRANY

- Poskytovateľ podpory:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**
sídlo : Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1
IČO : 30 794 323
štatutárny zástupca: Ing. Vadim Haraj - generálny riaditeľ
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z. (ďalej len „PPA“)
- Konečný prijímateľ :** **Pol'nohospodárske družstvo**
sídlo/trvalý pobyt : 034 71 Ludrová
IČO/rodné číslo: 00 195 693
štatutárny zástupca: Ing. Miroslav Štefček, predseda predstavenstva
Ing. Jozef Strapáč, podpredseda predstavenstva
kontaktné údaje - tel./fax/e-mail : 044/ 4303399, 044/ 4352131 0915/595701,
econ@pdludrova.sk
registrácia: obchodný register Okresného súdu v Žiline, oddiel: Dr, vložka č. :
151/L
(ďalej ako „konečný prijímateľ“)

Článok 1.
PREDMET DODATKU

1. V Čl. III. Výška NFP sa odseky 1 a 2 nahrádzajú odsekmi 1 a 2, ktoré znejú:
1. PPA sa zaväzuje poskytnúť konečnému prijímateľovi NFP maximálne v sume 949.901,97 EUR (slovom: deväťstoštyridsaťdeväťtisícdeväťstojedna eur a deväťdesiatšesť centov), čo predstavuje 50 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu predmetu projektu.
 2. NFP poskytnutý na základe zmluvy je zložený z:
 - a) prostriedkov EPFRV v sume 712.426,47 EUR, ktorá predstavuje 37,5 % z celkových oprávnených výdavkov,
 - b) prostriedkov štátneho rozpočtu v sume 237.475,50 EUR, ktorá predstavuje 12,5 % z celkových oprávnených výdavkov.
2. V Čl. VII. sa odseky 5 a 6 nahrádzajú odsekmi 5 a 6, ktoré znejú:
5. Ak je predmetom projektu nadobudnutie a/alebo zhodnotenie hnutel'ného a/alebo nehnuteľného majetku (dlhodobý hmotný majetok podľa § 22 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), konečný prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť poistenie tohto majetku, minimálne proti krádeži a poškodeniu, resp. zničeniu, počas lehoty 5 rokov po podpise zmluvy. Túto skutočnosť preukáže platnou poisťovňou zmluvou v čase predloženia prvej ŽoP, ktorá súvisí s predmetom poistenia. V opačnom prípade je PPA oprávnená NFP nevyplatiť. Nehnutel'nosti sa nepoistujú proti krádeži.
 6. Ak je predmetom projektu nadobudnutie a/alebo zhodnotenie hnutel'ného a/alebo nehnuteľného majetku (dlhodobý hmotný majetok podľa § 22 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), konečný prijímateľ sa zaväzuje zriadiť záložné právo v prospech PPA v súlade s časťou 4/B Príručky pre žiadateľa o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z PRV SR 2007-2013, platnej v čase uzatvárania zmluvy o zriadení záložného práva. Umožňuje sa aj postupné zakladanie majetku resp. postupné zabezpečenie pohľadávky v závislosti od sumy požadovanej v ŽoP. Výdavky spojené so zriadením záložného práva znáša konečný prijímateľ.

Žiadosť o zriadenie záložného práva sa podáva na ústredie PPA na predpísanom tlačive, zverejnenom na internetovej stránke <http://www.apa.sk>. Konečný prijímateľ je oprávnený vypracovať konkrétnu zmluvu o zriadení záložného práva, pričom je povinný dodržať usmernenie a záväzné vzory zmlúv o zriadení záložného práva zverejnené na internetovej stránke <http://www.apa.sk>.

3. ČI. IX. ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE ods. 1 a 2, nové znenie:

1. Konečný prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach, týkajúcich sa projektu v
 - a) analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva,
 - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením druhu poskytnutej podpory v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Konečný prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, okrem prijímateľa podpory podľa nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, sa zaväzuje viesť evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov v zmysle § 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, týkajúcich sa poskytnutej podpory v účtovných knihách používaných v jednoduchom účtovníctve podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením druhu poskytnutej podpory pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.

4. V ČL. XII. UKONČENIE ZMLUVY - odsek 8 nahrádza odsekom 8, ktorý znie:

8. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky zo zmluvy zanikajú dňom vstupu konečného prijímateľa do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu na majetok konečného prijímateľa, ak k vstupu konečného prijímateľa do likvidácie a k vyhláseniu konkurzu došlo v období do uplynutia štyroch rokov od podpísania zmluvy. V tomto prípade sa konečný prijímateľ zaväzuje vrátiť PPA finančné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy v lehote do 3 kalendárnych dní od vstupu konečného prijímateľa do likvidácie alebo do 3 kalendárnych dní od vyhlásenia konkurzu. V opačnom prípade vzniká PPA pohľadávka v sume vyplateného NFP a prípadného penále a PPA je oprávnená uplatniť ju v rámci likvidácie a v konkurznom konaní.

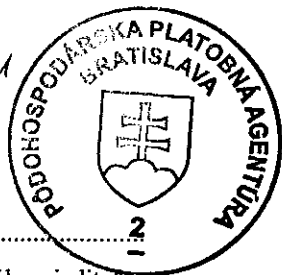
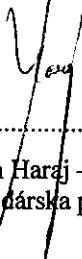
5. Mení sa príloha č. I zmluvy (tabuľka č. 14).

6. Vo všetkých ustanoveniach zmluvy sa názov Ministerstvo pôdohospodárstva SR nahrádza názvom Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR.
7. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
8. Prijímateľ berie na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná na základe ustanovenia § 5 a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Článok II.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. ZA00150 zo dňa 09.02.2009.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

Za PPA dňa: 28.01.2011



.....
Ing. Vadim Haraj – generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra

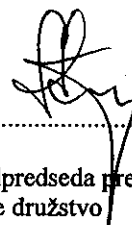
Za konečného prijímateľa dňa



POĽNOHOSPODÁRSKE DRUŽSTVO
4 JAN. 2011 71 LUDROVÁ
okr. RUŽOMBEROK



.....
Ing. Miroslav Štefča, predseda predstavenstva
Poľnohospodárske družstvo



.....
Ing. Jozef Strapáč, podpredseda predstavenstva
Poľnohospodárske družstvo

OPRÁVENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Meno		Datum		Podpis
V.RP				
V ÚPPA				
V OÚZ	NOVOŠA	16.7.201		

Ziadať vyplňa len dieťa bunky

Výdavky projektu v Sk (na 2 des.miesta)	2007					Rok spolu	Korekcia	Rok upr.
	1.stvrtrok	2.stvrtrok	3.stvrtrok	4.stvrtrok	Spolu			
1.Oprávené výdavky spolu	0,00	0,00	2 912 394,10	0,00	2 912 394,10	2 912 394,10	0,00	96 673,74
2.Neoprávené výdavky spolu						0,00		0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)	0,00	0,00	2 912 394,10	0,00	2 912 394,10	2 912 394,10	0,00	96 673,74

Rožpis oprávnených výdavkov (v Sk na 2 desatné miesta)	2007					Celkom v Sk	1.stvrtrok	2.stvrtrok	3.stvrtrok	4.stvrtrok	Spolu	Kontrola pre žiadateľa	Korekcia (vypláňapa)	Suma po korekcii v EUR
	Jed. cena	Množ.												
Traktor VOLCAN 950 MT	1 380 073,50	1,00	1 380 073,50			1 380 073,50					1 380 073,50		0,00	45 810,04
Mulcováč AGRIMASTER K2-1900	126 972,00	1,00	126 972,00			126 972,00					126 972,00		0,00	4 214,69
Disk. Žací stroj NOVALLPIN 226 B	221 662,00	1,00	221 662,00			221 662,00					221 662,00		0,00	7 357,83
Zhrňováč ALPIN TOP 300 U	111 796,60	1,00	111 796,60			111 796,60					111 796,60		0,00	3 710,96
Křmny voz DESILMIX 80/3	1 071 890,00	1,00	1 071 890,00			1 071 890,00					1 071 890,00		0,00	35 580,22

OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Meno		Datum	Podpis
V.RP			
V.UPPA			
V.OUZ	<i>22.11.2008</i>	<i>10.11.08</i>	<i>[Signature]</i>

Ziadať vyplňa len biele bunky

Výdavky projektu v Sk (na 2 des. miesta)	2008				Rok spolu	Korekcia	Rok upr.
	1.štvrťrok	2.štvrťrok	3.štvrťrok	4.štvrťrok			
1.Oprávené výdavky spolu	0,00	0,00	6 365 586,00	20 451 627,65	26 817 213,65	0,00	890 168,30
2.Neoprávené výdavky spolu					0,00		0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)			6 365 586,00	20 451 627,65	26 817 213,65	0,00	890 168,30

Rozpis oprávnených výdavkov (v Sk na 2 desatiné miesta)	2008				Spolu	Kontrolá pre Ziadaťelä	Korekcia (vypĺňa PPA)	Suma po korekciä v EUR
	Jed. cena	Mnoz.	Celkom v Sk	1.štvrťrok				
Traktor Case IH CVX 195-Varlo	3 195 000,00	1,00	3 195 000,00			3 195 900,00	0,00	106 054,57
Samozberací voz FARO 6300 L	1 421 738	1,00	1 421 738,00			1 421 738,00	0,00	47 193,05
Naseny sklopný diskový podmieľáč Terradisc 4000K	456 773	1,00	456 773,00			456 773,00		15 162,08
Šestradlicňý/5+1taločný plň Servo 66 Plus Nova	1 292 075	1,00	1 292 075,00			1 292 075,00		42 889,03
SO 01 - Homogenizačná nádrž			0,00			0,00		0,00
HSV	426 907,180	1,00	426 907,18			426 907,18		14 170,72
PSV	16 785,79	1,00	16 785,79			16 785,79		557,18
M	657 000,76	1,00	657 000,76			657 000,76		21 808,42
SO 02.03 - Fermentor č.1 č.2			0,00			0,00		0,00
HSV	1 230 484,730	1,00	1 230 484,73			1 230 484,73		40 844,61
PSV	537 004,69	1,00	537 004,69			537 004,69		17 826,29

Rozpis oprávnených výdavkov

(V Sk na 2 desiatine miest)

	Jed. cena	Množ.	Cellkom v Sk	1. svrtok	2. svrtok	3. svrtok	4. svrtok	Spolu	Kontrola pre Zadateľa	Korekcia (vyplna PPA)	Suma op. v EUR
M	4 268 001,63	1,00	4 268 001,63				4 268 001,630	4 268 001,63			141 671,69
SO 04 - Koncový sklad			0,00					0,00			0,00
HSV	390 380,8400	1,00	390 380,84				390 380,8400	390 380,84			12 958,26
PSV	130 084,96	1,00	130 084,96				130 084,9600	130 084,96			4 318,02
M	1 385 000,00	1,00	1 385 000,00				1 385 000,0000	1 385 000,00			45 973,57
SO 06 - Separátor			0,00					0,00			0,00
HSV	516 622,34	1,00	516 622,34				516 622,34	516 622,34			17 148,72
PSV	68 037,75	1,00	68 037,75				68 037,75	68 037,75			2 258,43
SO 07 - Energoblok			0,00					0,00			0,00
HSV	45 101,82	1,00	45 101,82				45 101,82	45 101,82			1 497,10
PSV	150 000,00	1,00	150 000,00				150 000,00	150 000,00			4 979,08
PS 201 Strojná a technologická časť			0,00					0,00			0,00
PSV	4 141 871,00	1,00	4 141 871,00				4 141 871,00	4 141 871,00			137 484,92
M	6 488 344,16	1,00	6 488 344,16				6 488 344,16	6 488 344,16			215 373,56

VP	Meno	Datum	Podpis
V/UPP			
VOUZ	<i>Novosa</i>	<i>1.10.18</i>	<i>[Signature]</i>

Zadateľ vyplňa len diele bunky
 Výdavky projektu v SK (nač. 2 des. miestami)

	1. slyvčok	2. slyvčok	3. slyvčok	4. slyvčok	5. slyvčok	6. slyvčok	7. slyvčok	8. slyvčok
1. Oprávnené výdavky spolu	4 997 538,78	12 804 698,01	4 293 560,00	3 480 500,00	23 588 294,79	0,00	842 570,47	0,00
2. Neoprávnené výdavky spolu					0,00			0,00
3. Celkové výdavky spolu (1+2)	4 997 538,78	12 804 698,01	4 293 560,00	3 480 500,00	23 588 294,79		842 570,47	0,00

Rozpis oprávnených výdavkov (v SK na 2 desatiné miesta)	Jed. cena	Množ.	Celkom v SK	2008					Spolu (pozitívne)		
				1. slyvčok	2. slyvčok	3. slyvčok	4. slyvčok	5. slyvčok			
Taktor CASE IH CVX 195.Vario	3 195 000,00	1,00	3 195 000,00			3 195 000,00			3 195 000,00	0,00	109 054,57
Cistomový traktor prives ZDT s aplikátorom	1 380 000,00	1,00	1 380 000,00			1 380 000,00			1 380 000,00	0,00	45 807,60
Relatívny kapitál KUHN HR 4000 D	492 560,00	1,00	492 560,00			492 560,00			492 560,00	0,00	16 349,89
Dielovotory zrnkové EUROTOP 651	485 616,00	1,00	485 616,00		485 616,00				485 616,00	0,00	16 119,48
Rožnečiaro nastaneho hnojiv TWIST 7001 F4	606 000,00	1,00	606 000,00			606 000,00			606 000,00	0,00	20 115,51
Traktorový ťahový nakladač Schmitz Lader 9030 T	2 110 500,00	1,00	2 110 500,00			2 110 500,00			2 110 500,00	0,00	70 085,78
PS 202 1 Poruľové rozvodí - Bioplivné hospodárstvo	655 107,80	1,00	655 107,80	655 107,80					655 107,80	0,00	21 745,99
SO 10 - Pripojka vodovodu DN 50	97 821,30	1,00	97 821,30	97 821,30					97 821,30	0,00	3 247,07
PS 203 Pravidlový rozvod silnopriodu			0,00							0,00	0,00
Odstávka	642 320,01	1,00	642 320,01	642 320,01					642 320,01		21 321,11
Montáž	754 420,71	1,00	754 420,71	754 420,71					754 420,71		25 042,18
Zamné práce	28 827,00	1,00	28 827,00	28 827,00					28 827,00		950,88
Materiál x cam šablón - Náhľad spolu	2 440,33	1,00	2 440,33	2 440,33					2 440,33		81,00
HZS HL II	37 212,23	1,00	37 212,23	37 212,23					37 212,23		1 235,21
SO 08 - Rádiová centum	267 175,90	1,00	267 175,90	267 175,90					267 175,90		8 886,61
SO 09 - Pripojka siláže	254 951,45	1,00	254 951,45	254 951,45					254 951,45		8 482,93
SO 11 - Pripojka kanalizácie	6 454,50	1,00	6 454,50	6 454,50					6 454,50		214,25
SO 13 - Pripojka na vodné hospodárstvo - rozvod plynu	141 071,00	1,00	141 071,00	141 071,00					141 071,00		4 882,08
SO 15 - Pripojka tepla	593 808,30	1,00	593 808,30	593 808,30					593 808,30		18 774,88
SO 02 1 Technický priestor	1 545 930,25	1,00	1 545 930,25	1 545 930,25					1 545 930,25		51 315,48

Rozpis oprávnených výdavkov

2009

(v Sk na 2 desatinách milióna)	Jed. čísla	Množ.	Celkom v SK	1. štvrťrok	2. štvrťrok	3. štvrťrok	4. štvrťrok	Omnia pro šesťdň	Konkretia (výška PPA)	Suma požiadaviek v EUR
SO 05 - Leguna s plávajúcimi stropom			0,00					0,00		0,00
HŠV	2 080 690,97	1,00	2 080 690,97		2 080 690,97			2 080 690,97		89 066,28
PSV	109 793,02	1,00	109 793,02		109 793,02			109 793,02		3 944,46
M	5 365 483,68	1,00	5 365 483,68		5 365 483,68			5 365 483,68		178 101,42
PS 204 Vnútorné a regulácie			0,00					0,00		0,00
Odpávka	1 418 972,55	1,00	1 418 972,55		1 418 972,55			1 418 972,55		47 101,24
Monitáž	1 158 301,48	1,00	1 158 301,48		1 158 301,48			1 158 301,48		38 446,95
SO 12 - Prípojka elektro NN	342 503,95	1,00	342 503,95		342 503,95			342 503,95		11 389,04
SO 14 - Prípojka NN do siete SSE	179 016,03	1,00	179 016,03		179 016,03			179 016,03		5 942,24
SO 16 - Spravené plochy a ozvláštnenie	414 886,94	1,00	414 886,94		414 886,94			414 886,94		19 771,72
SO 17 - Nová tržobanica			0,00					0,00		0,00
Odpávka časť A		1,00	0,00					0,00		0,00
Monitáž		1,00	0,00					0,00		0,00
HZS HL III		1,00	0,00					0,00		0,00
HZS HL XI		1,00	0,00					0,00		0,00
Odpávka časť A		1,00	0,00					0,00		0,00
Monitáž časť B	250 045,80	1,00	250 045,80		250 045,80			250 045,80		8 300,00
HZS HL III		1,00	0,00					0,00		0,00
PS 202 Z Poruchové rezervy - Kálové hospodárstvo			0,00					0,00		0,00
HŠV	374 797,57	1,00	374 797,57		374 797,57			374 797,57		12 441,00
M	424 588,02	1,00	424 588,02		424 588,02			424 588,02		14 083,74

OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

	Meno	Dátum	Podpis

adatel' vyřídila len biele bunky

výdavky projektu v Sk (na 2 des. miesta)	2010				Rok spolu	Kotácia	Rok upr.
	1.štvrťrok	2.štvrťrok	3.štvrťrok	4.štvrťrok			
Oprávené výdavky spolu		1 005 230,00	1 112 370,00	0,00	2 117 600,00	0,00	70 291,43
Neoprávené výdavky spolu					0,00		0,00
Čelkové výdavky spolu (1+2)		1 005 230,00	1 112 370,00	0,00	2 117 600,00	0,00	70 291,43

ozpis oprávnených výdavkov	2010				Spolu	Kontrolné číslo zariadenia	Kotácia (vplá PPA)	Suma po kotácii v EUR
	Jed. cena	Množ.	Čelkom v Sk	1.štvrťrok				
Sk na 2 desatiné miesta)								
střírekováč Ranger 2500	857 000,00	1,00	857 000,00		857 000,00		0,00	28 447,18
sková sejačka TM 6009 Mistrál	683 600,00	1,00	683 600,00	683 600,00	683 600,00		0,00	22 694,36
lačný diskový žací stroj Nova! 265H	255 370,00	1,00	255 370,00		255 370,00		0,00	8 475,73
zemeladio priemyselných hnojív RNW 2500	321 630,00	1,00	321 630,00	321 630,00	321 630,00		0,00	10 876,16